

TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 87/2023/HS-ST
Ngày 26-12-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Chu Long Kiếm.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phạm Tuấn Tú;

Ông Nguyễn Sơn Lâm.

- Thư ký phiên tòa: Ông Đặng Cao Cường – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:
Ông Lộc Văn Hưng - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 12 năm 2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 90/2023/TLST-HS ngày 16 tháng 11 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 96/2023/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 12 năm 2023 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn Q, sinh ngày 14-12-1984 tại huyện L, tỉnh Bắc Giang. Nơi đăng ký thường trú và chỗ ở: Thôn S, xã N, huyện L, tỉnh Bắc Giang; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn Q và bà Đặng Thị M; có vợ Nguyễn Thị T và có 02 con; tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 07-07-2023 đến ngày 18-8-2023 được thay thế biện pháp ngăn chặn cho Bảo lãnh; hiện tại ngoại; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Từ năm 2016, Nguyễn Văn Q làm nghề chạy xe Taxi. Khoảng 09 giờ 06 phút ngày 06-7-2023, Nguyễn Văn Q đang trên đường chở khách đi sân bay Nội Bài thì nhận được điện thoại qua ứng dụng zalo của Nguyễn Văn H bảo Nguyễn Văn Q đến buổi chiều cùng ngày đi lên thị trấn T, huyện T, tỉnh Lạng Sơn đón 01 người Trung Quốc nhập cảnh trái phép đưa về thành phố B, tỉnh Bắc Giang giao cho Nguyễn Văn H sẽ được trả công là 2.500.000 đồng. Nguyễn Văn Q được Nguyễn Văn H dặn khoảng 18 giờ 30 phút, Nguyễn Văn Q phải có mặt tại thị trấn T, huyện T, tỉnh Lạng Sơn sẽ có người liên hệ để giao khách cho.

Khoảng 14 giờ 30 phút, Nguyễn Văn Q một mình điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Huynhdai I10, biển kiểm soát 98A – 124.xx đi lên Lạng Sơn. Đến khoảng 18 giờ 45 phút, Nguyễn Văn Q đến thị trấn T, huyện T, tỉnh Lạng Sơn thì được Nguyễn Văn H điện thoại qua zalo cho biết khách Trung Quốc chưa nhập cảnh vào Việt Nam, Nguyễn Văn H bảo Nguyễn Văn Q đi sang thị trấn Đ, huyện T, tỉnh Cao Bằng thuê nhà nghỉ chờ, khi nào khách Trung Quốc nhập cảnh vào Việt Nam được sẽ thông báo lại. Khoảng 15 giờ 10 phút ngày 07-7-2023, Nguyễn Văn Q nhận được điện thoại qua zalo của Nguyễn Văn H cho biết đến khoảng 19 giờ đến 19 giờ 30 phút ngày 07-7-2023 khách Trung Quốc sẽ vào Việt Nam và có người đưa đến đèo B, huyện T, tỉnh Lạng Sơn. Nguyễn Văn H bảo Nguyễn Văn Q quay về đến đèo Bông Lau đón khách. Khoảng 18 giờ 55 phút, Nguyễn Văn Q điều khiển xe ô tô về đến đèo B đoạn có cổng chào dân sinh và nhận được cuộc gọi từ số điện thoại 0394.291.7xx của một người đàn ông (không giới thiệu tên, địa chỉ) cho biết khoảng 20 phút nữa sẽ đưa khách ra đến đỉnh đèo B. Khoảng 19 giờ 24 phút, Nguyễn Văn Q thấy có xe mô tô đi từ hướng cổng chào về hướng Nguyễn Văn Q đang đỗ xe, đồng thời nhận được cuộc gọi từ số điện thoại 0394.291.7xx hỏi vị trí đỗ xe của Nguyễn Văn Q. Biết người này chở khách nhập cảnh trái phép đến nên Nguyễn Văn Q điều khiển xe ô tô ra ngoài đường và thấy hai người đàn ông đi trên một xe mô tô đến. Người lái xe mô tô không trao đổi gì mà cho khách xuống rồi quay về hướng cổng chào dân sinh, còn người đàn ông tự mở cửa xe ô tô và lên ngồi hàng ghế sau của xe ô tô do Nguyễn Văn Q điều khiển. Trên xe, Nguyễn Văn Q thấy người này điện thoại cho ai đó nói bằng tiếng Trung Quốc và xác định người đàn ông này chính là khách Trung Quốc nhập cảnh trái phép mà Nguyễn Văn H bảo đón. Khoảng 21 giờ 20 phút ngày 07/7/2023, khi Nguyễn Văn Q điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 98A-124.xx trên đường về tỉnh Bắc Giang để giao cho Nguyễn Văn H thì bị tổ công tác của Công an huyện Văn Lãng phối hợp với Phòng An ninh điều tra Công an tỉnh Lạng Sơn, Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Lạng Sơn làm nhiệm vụ tại Km 4 + 800, Quốc lộ 4A thuộc thôn T, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn phát hiện bắt giữ.

Tại bản Cáo trạng số 141/CT-VKS-P2 ngày 14-11-2023 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn Q về tội Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép theo khoản 1 Điều 348 Bộ luật Hình sự 2015.

Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố và xin Tòa xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn: Giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Q phạm tội Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép. Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Q từ 12 đến 15 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Tịch thu hóa giá sung ngân sách Nhà nước 01 xe ô tô biển kiểm soát 98A-12494 kèm theo 01 giấy đăng ký xe ô tô mang tên Nguyễn

Văn Q, 01 giấy chứng nhận kiểm định và 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu IPHONE, màu trắng của Nguyễn Văn Q sử dụng vào việc phạm tội. Trả lại cho bị cáo Nguyễn Văn Q 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, màu đen.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử, các hành vi, quyết định tố tụng của những người tiến hành tố tụng phù hợp với quy định của pháp luật Tố tụng hình sự, các văn bản tố tụng được tổng đạt hợp lệ và đầy đủ. Không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện hợp pháp, đúng quy định của pháp luật.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra; phù hợp với các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Do đó, có căn cứ xác định: Ngày 07-7-2023, Nguyễn Văn Q đã có hành vi đến khu vực đèo B, thuộc xã C, huyện T, tỉnh Lạng Sơn đón 01 công dân người Trung Quốc nhập cảnh trái phép vào Việt Nam nhận tiền công là 2.500.000 đồng. Hồi 21 giờ 20 phút khi Nguyễn Văn Q điều khiển xe ô tô đến địa phận thôn T, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn thì bị phát hiện bắt quả tang. Vì vậy, có đủ cơ sở để kết luận bị cáo Nguyễn Văn Q phạm tội Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép theo khoản 1 Điều 348 Bộ luật Hình sự năm 2015. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn truy tố đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là hành vi nguy hiểm cho xã hội, thuộc trường hợp nghiêm trọng; đã xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính trong lĩnh vực xuất, nhập cảnh của Nhà nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam; gây mất ổn định trật tự, xã hội tại địa phương, nhất là khu vực biên giới. Bị cáo là người có thể chất phát triển bình thường, có đầy đủ năng lực hành vi, đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự; bị cáo nhận thức được hành vi tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép là vi phạm pháp luật nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện.

[4] Về nhân thân: Bị cáo Nguyễn Văn Q là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

[5] Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Văn Q đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của bản thân nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Ngoài ra, bố đẻ của bị cáo là ông Nguyễn Văn Q được Bộ trưởng Bộ Quốc phòng tặng Bằng khen nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[7] Từ những phân tích trên, cần xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Q mức án tù có thời hạn, cách ly bị cáo Nguyễn Văn Q ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định nhằm cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội và phòng, ngừa tội phạm; đảm bảo công tác đấu tranh phòng chống tội phạm tại địa phương.

[8] Về hình phạt bổ sung: Theo tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ và lời khai của bị cáo thấy bị cáo không có thu nhập ổn định, không có tài sản riêng nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[9] Đối với Nguyễn Văn H, sinh năm 1982, trú tại Tổ dân phố G, phường D, thành phố B, tỉnh Bắc Giang, Nguyễn Văn Q khai nhận Nguyễn Văn H là người thuê Nguyễn Văn Q lên tỉnh Lạng Sơn đón khách Trung Quốc nhập cảnh trái phép đưa về thành phố B, tỉnh Bắc Giang giao cho Nguyễn Văn H, Nguyễn Văn H là người sử dụng số điện thoại 0355.674.2xx. Cơ quan điều tra đã tiến hành triệu tập, ghi lời khai đối với Nguyễn Văn H, tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Văn H không thừa nhận được sử dụng số điện thoại 0355.674.2xx và không được liên lạc qua zalo thuê Nguyễn Văn Q đến huyện T, tỉnh Lạng Sơn đón 01 người Trung Quốc nhập cảnh trái phép. Tiến hành kiểm tra máy điện thoại của Nguyễn Văn H và ghi lời khai Giáp Thị Thu T, sinh năm 1989, trú tại Tổ dân phố G, phường D, thành phố B, tỉnh Bắc Giang (là vợ của Nguyễn Văn H) xác định Nguyễn Văn H không sử dụng số điện thoại 0355.674.2xx. Tiến hành đối chất, Nguyễn Văn H vẫn không thừa nhận việc được thuê Nguyễn Văn Q đi chở người Trung Quốc nhập cảnh trái phép.

[10] Xác minh số điện thoại 0355.674.2xx, Cơ quan viễn thông cung cấp chủ thuê bao là Lê Văn N, sinh ngày 26-7-1985, số căn cước công dân 0260850061xx cấp ngày 27-5-2019 có địa chỉ tại thôn Đ, xã Y, huyện Y, tỉnh Vĩnh Phúc. Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Lạng Sơn đã Ủy thác cho Cơ quan An ninh điều tra Công an tỉnh Vĩnh Phúc tiến hành xác minh, kết quả: Từ đầu năm 2023 đến nay Lê Văn N và gia đình không có mặt tại địa phương, không xác định được Lê Văn N và gia đình đang làm gì, tại đâu, do vậy Cơ quan điều tra không có cơ sở để ghi lời khai làm rõ.

[11] Kiểm tra máy điện thoại của bị cáo Nguyễn Văn Q có cuộc gọi zalo, lưu số điện thoại 0355.674.2xx đặt tên là H (lại) và zalo tên H (lại), ảnh đại diện không phải là ảnh của Nguyễn Văn H. Ngoài lời khai của bị cáo Nguyễn Văn Q thì không còn các tài liệu nào khác chứng minh việc Nguyễn Văn H thuê Nguyễn Văn Q đi đón khách Trung Quốc nhập cảnh trái phép. Do vậy không có căn cứ chứng minh Nguyễn Văn H liên quan trong vụ án.

[12] Đối với người đàn ông sử dụng số điện thoại 0394.291.7xx đã liên lạc và giao người Trung Quốc nhập cảnh trái phép cho Nguyễn Văn Q ngày 07-7-2023. Nguyễn Văn Q và người đàn ông Trung Quốc khai không biết họ tên, địa chỉ cụ thể, do trời tối không nhìn rõ mặt, không biết biển số xe mô tô của người này. Do không có thông tin cụ thể nên Cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh làm rõ.

[13] Xác minh số điện thoại 0394.291.7xx, Cơ quan viễn thông cung cấp chủ thuê bao là Hoàng Văn C, sinh ngày 30-12-1966, số căn cước công dân 0200660039xx ngày cấp 12- 7- 2021 có địa chỉ thường trú tại thôn T, xã Q, huyện T, tỉnh Lạng Sơn. Cơ quan An ninh điều tra đã tiến hành xác minh, triệu tập ghi lời khai đối với Hoàng Văn C, tại cơ quan điều tra, Hoàng Văn C khai nhận không được sử dụng số điện thoại 0394.291.7xx, không biết số điện thoại này do ai sử dụng. Hoàng Văn C không cung cấp thông tin cá nhân hoặc sử dụng thông tin cá nhân để đăng ký số điện thoại 0394.291.7xx cho người khác sử dụng. Tiến hành kiểm tra máy điện thoại của Hoàng Văn C và ghi lời khai của Nguyễn Thị Q, sinh năm 1968 trú tại thôn T, xã Q, huyện T, tỉnh Lạng Sơn (là vợ của Hoàng Văn C) xác định Hoàng Văn C không sử dụng số điện thoại 0394.291.7xx. Do vậy không có căn cứ xác định Hoàng Văn C liên quan trong vụ án, do không xác định được người sử dụng số điện thoại 0394.291.7xx nên Cơ quan điều tra không tiến hành xác minh làm rõ được.

[14] Đối với hành vi nhập cảnh trái phép của P ngày 07-7-2023. Ngày 11-7-2023, Công an tỉnh Lạng Sơn đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính, hình thức chính là phạt tiền 4.000.000 đồng vì đã có hành vi nhập cảnh trái phép, hình thức xử phạt bổ sung là trục xuất khỏi nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam. Ngày 12-7-2023, Công an tỉnh Lạng Sơn ra Quyết định miễn toàn bộ tiền phạt vi phạm, ngày 14-7-2023, phòng Quản lý xuất nhập cảnh Công an tỉnh Lạng Sơn đã bàn giao P cho Trạm Biên phòng cửa khẩu Quốc tế Hữu Nghị, tỉnh Lạng Sơn để trao trả cho Trung Quốc.

[15] Về xử lý vật chứng: Tịch thu hóa giá sung ngân sách Nhà nước 01 chiếc xe ô tô biển kiểm soát 98A-12494, nhãn hiệu HYUNDAI kèm theo các giấy tờ và 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu IPHONE của bị cáo Nguyễn Văn Q sử dụng vào việc phạm tội. Trả lại cho bị cáo Nguyễn Văn Q 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu NOKIA, màu đen.

[16] Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tại phiên tòa phù hợp với nhận định nêu trên nên được chấp nhận.

[17] Về án phí: Bị cáo bị kết án nên bị cáo phải chịu 200.000 đồng để nộp ngân sách Nhà nước, theo điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[18] Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ khi tuyên án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với bị cáo Nguyễn Văn Q

Căn cứ khoản 2, khoản 3 Điều 106; khoản 1 Điều 135; khoản 2 Điều 136;

Điều 333 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Q phạm tội Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Q 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án, được trừ đi thời hạn tạm giữ, tạm giam từ ngày 07-7-2023 đến ngày 18-8-2023.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng:

3.1. Tịch thu hóa giá nộp ngân sách Nhà nước:

+01 (một) xe ô tô biển kiểm soát: 98A-124xx, loại xe: Ô tô con, nhãn hiệu HYUNDAI, số loại: GRAND I10, màu sơn: Bạc, dung tích xi lanh: 1248, số máy: G4LAGM2543xx, số khung: MALA751CAHM5559xx, tự trọng: 922, số chỗ ngồi: 05, năm sản xuất: 2016, xe cũ đã qua sử dụng (trong xe không có đồ vật tài sản gì) kèm theo 01 (một) giấy đăng ký xe ô tô BKS: 98A-124xx, số: 021641, mang tên Nguyễn Văn Q, cấp ngày 26/12/2016 tại Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bắc Giang và 01 (một) giấy chứng nhận kiểm định, số: DA 1111272, biển đăng ký: 98A-124xx, cấp ngày 16/6/2022 tại Trung tâm đăng kiểm xe cơ giới tỉnh Bắc Giang.

+ 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE, màu trắng, số IMEI 356774086771623, máy cũ đã qua sử dụng, bên trong có 01 SIM Viettel.

3.2. Trả lại cho bị cáo Nguyễn Văn Q: 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, màu đen, máy cũ đã qua sử dụng, số sê ri 1: 354493096307219; số sê ri 2: 354495091307219, bên trong có 01 SIM Viettel số 0982.046.5xx.

(Các vật chứng trên được thể hiện tại biên Bản giao nhận vật chứng ngày 15 tháng 11 năm 2023 tại Cục thi hành án dân sự tỉnh Lạng Sơn).

4. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Văn Q phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp Lạng Sơn;
- Phòng PV06 CA tỉnh Lạng Sơn;
- Cục THADS tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo (trại tạm giam);
- Lưu: Hồ sơ vụ án; THS; HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Chu Long Kiêm